

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 24212082	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50431418	GiornoSped. Versandtag 2023-04-28
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ursere Zeichen WP/IWS-P21	Tel.int. Hausruf	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Indirizzo spediz / Versandanschrift Magna PT S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno POSTO SCARIC: 14248	Quantità dichiarata: 958 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 2 Quantità Imballi: 2511 Confermità alle schede d'imballo: NO Data controllo: 25.04.2023 Firma: [Signature]	Corriere distribuzione / zustellender Spediteur ML-Express & Logistics GmbH 5100 Edisonstr. 8a DE-63477 Maintal Trasporto speci DAP MODUGNO
--	--	--

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 02 MAG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" 180311310 5012649897 321718
****	****	Numero d'ordine 0195959 Bolla 24212082 Magazzino 61/5061 N. ordine cliente 550003884502 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170712		
0010	Nr-art-clie	9009017776 073788139-0000-14 073-788-139 F-224588.10.RH#S Charge 0073613661 COM-Code DI Paese origine GERMANIA	918	679115398 001
		Lista imballi del DDT (gestione vuoti): 1 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ 17 P-14-R3215-1 SLC BL-VDA-300X200X147		Descriz. clienti TBA-500273 TBA-520945
		Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli MW PAL 806 X 606 X 500 mm 50431418-001 679115398 171,8	PesoL. tara Nr.espresso 20,8 340476436791153988	
		Somma per spediz. 50431418 1 colli 171,8	20,8	0,244 m3

ML-Express & Logistics GmbH

AVIEXP24212082

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

07:18

Codice trasportatore
Code transporteur
Code of carrier
Code Frachtführer

N.

N. 011174

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBRIEF - TRANSPORTDOKUMENT

Questo trasporto è sottoposto,
nonostante qualunque clausola
contraria alla convenzione relativa
al contratto di trasporto interna-
zionale di merci su strada
(CMR).

Ce transport est soumis,
nonobstant toute clause contraire,
à la Convention relative au
contrat de transport international
de marchandises par route
(CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz
einer gegenteiligen Abschnung
den Bestimmungen des Überein-
kommens über den Beförderungs-
vertrag im internationalen
Straßengüterverkehr (CMR).

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

MAGNA PT S.P.A
STAB 100
VIA DEI CICLAMINI 4
IT 70026 MODUGNO ITALY

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)



Autotrasporti
Scognamiglio

Via Martiri della Libertà, 17
80046 SAN GIORGIO A CREMANO (Na)
Sede Operativa: Via Appia Antica, 47
81020 San Nicola La Strada (CE)
Tel. 0823424726 - Fax 08230608032

E-mail: info@trasportiscognamiglio.it - www.trasportiscognamiglio.it
Part. IVA 05277791215 - Iscr. Albo: NA 6613652-P

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

IDEM

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Luogo e data della presa in carico della merce (località, stato, data)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

Schaeffler Technologies
AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

28-04-2023

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Kennzeichen und Nummern

PALETTE 77

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominaz. corrente
della merce/ Nature de
la marchandise
Bezeichnung des Gutes

10 N. di statistica
No. statistique
Statistiknummer

11 Peso lordo Kg.
Poids brut, Kg.
Bruttogewicht in Kg.

3829,5

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang m³

Classe/Klasse Cifra/Chiffre/Ziffer Lettera/Lettre/Buchstabe (ADR*)

13 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

19 Istruzioni del mittente
Instructions de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

14 Istruzioni per il pagamento del nolo / Prescriptions d'affranchissement
Franchisierungsanweisungen
☐ Franco / Franco / Frei
☐ Assegnato / Non franco / Unfrei

20 Da pagare per / A payer par / Zu Zahlen von:	Mittente Expéditeur / Absender	Valuta Monnaie / Währung	Destinatario Destinataire / Empfänger
Prezzo trasp. / Prix transport / Fracht:			
Abbonamento / Reductions			
Erniedrigungen:			
Saldo/Solde			
Zwischensumme:			
Maggiorazioni			
Suppléments/Zuschläge			
Supplement			
Charges/Nebengebühren:			
Totale/Totale/Gesamtsumme:			

21 Compilato a Herzogenaurach il 28.04.2023
Ausgefertigt am

Schaeffler Technologies

22 AG & Co. KG
Industriestraße 1-3
91074 Herzogenaurach

23 Timbro e firma del trasportatore
Signature et timbre du transporteur
Unterschrift und Stempel des Frachtführers



Targa motrice
Numero d'immatricolazione della motrice
Nummernschild der Kraftmaschine

Targa rimorchio
Tractor number plate
Nummernschild des Anhängers

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

24 Marchandises reçues
Gut empfangen

02 MAG 2023 am

Ricevuto con riserva di

verifica della qualità e quantità

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders